

НЕКОДИФИЦИРОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЯЗЫКА СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ

Се Гаен, Южная Корея

Белорусский государственный университет

Беларусь, Минск

Научный консультант – ст. преподаватель Чурик В.В.

Сторонники чистоты языка опасаются, что существующие тенденции в области реальной коммуникации прочно закрепятся в речи, а затем, как следствие, будут зафиксированы в языке и кодифицированы. Изменения в языке происходят достаточно медленно, в связи со стройностью структуры. Речь быстро принимает тенденции современной жизни, которые актуальны в каждый момент времени. Речевые факты, прошедшие периоды становления и адаптации фиксируются словарями. Трансформация слов, компенсаторное переконструирование всех пластов языка, в первую очередь лексики и грамматики отражает языковую ситуацию на данном этапе. Пользование языком предполагает использование минимальных знаково-смысловых структур с полипропозитивным смыслом, что объясняет стратегии вербализации коммуникативного намерения. Символично-языковой код социальных сетей с каждым днём активнее проникает в нашу повседневную жизнь.

Ключевые слова: интернет, дистантное общение, коммуникация, социальные сети, некодифицированные элементы языка.

UNCODIFIED ELEMENTS OF SOCIAL NETWORKS LANGUAGE

Seo Gaeun, South Korea

Belarusian State University

Belarus, Minsk

Scientific supervisor – senior lecturer Chupik V.V.

Supporters of the purity of the language fear that the current trends in the field of real communication will firmly fix in the speech, and consequently, will be recorded in the language and codified. Due to the stability of the structure, changes in the language are quite slow. Speech quickly adopts the trends of modern life that are topical at every moment of time. Dictionaries fix speech facts that have passed the periods of formation and adaptation. Words transformation, compensatory reconstruction of all layers of language, especially vocabulary and grammar, are typical for the language situation today. The use of language implies the use of minimal symbolic and semantic structures with a polypropositive meaning, which explains the strategies of verbalization of communicative intent. Symbolic and the language code of social networks enters into our daily life more actively every day.

Keywords: internet, distant communication, communication, social networks, uncodified language elements.

Новые слова возникают в разговорной речи постоянно, некоторые существуют недолго, другие становятся общеупотребительными, их включают в словари.

Наличие или отсутствие нелитературных выражений напрямую зависит от общей культуры, интеллектуального развития и грамотности ее носителей.

Чтобы понять, какие особенности общения в социальных сетях могут повлиять на изменение практической коммуникации, мы провели следующее исследование: на первом этапе путем анкетирования выявили, какие слова и выражения, не являющиеся литературной нормой, используют респонденты при общении в социальных сетях. Проанализировав полученные результаты, определили причины объективно существующей языковой тенденции.

Сокращения (*плз=пожалуйста, оч=очень, ок=хорошо, ваще=вообще и другие*).

Среди причин использования замены, искажения слов опрашиваемые отмечали следующие: «так короче», «быстрее печатать», «всем понятно».

Опасность: привыкание так писать, а потом не смогут вспомнить, как же правильно в полном варианте.

Англицизмы (*пост, аккаунт, логин и другие*).

Англицизм – слово или оборот речи в каком-нибудь языке, заимствованные из английского языка или созданные по образцу английского слова или выражения [4].

Причины (по мнению опрошенных): «а как по-другому?», «это так и называется».

Объективные причины: появление новых понятий, которые требуют названия.

Сегодня уже не совсем корректно относить эти слова к сленгу, поскольку в связи с быстрым развитием и распространением информационных технологий в обиходной жизни появилось много новых предметов, которые требуют названия: *e-mail*, *интернет*, *ноутбук*, *сайт*. Намного проще использовать уже имеющиеся слова английского языка, в котором и возникла данная терминология, чем изобретать новые. Многие из них перешли из языка сленга в словарь русского языка и стали нормой. По мнению ученых, более 9 тысяч таких слов закрепят в новом словаре РАН.

Опасность: ошибки могут возникать при написании этих слов в русской транскрипции, пока нет закрепления в словаре.

Смайлы – стилизованное графическое изображение улыбающегося человеческого лица; традиционно изображается в виде жёлтого круга с двумя чёрными точками, представляющими глаза, и чёрной дугой, символизирующей рот.

Причины: способ выражения эмоций, поскольку соцсети лишены возможности невербального общения.

Опасность: могут провоцировать ошибки, т.к. смайлы заменяют использование слов, выражающих конкретные чувства (я рад= ☺, я грущу = ☹ и др.)

В 2015 году Оксфордский словарь английского языка впервые назвал словом года «эמודзи» – значок, официально называющийся «лицо со слезами радости». Наблюдается взлет популярности смайлов. Из переписки подростков они дошли даже до блогов официальных лиц. Так, в августе 2015 года кандидат на пост президента США Хиллари Клинтон попросила читателей своего Twitter дать оценку своих чувств по поводу образовательных кредитов с помощью эמודзи.

Обычная неграмотность.

Причины: элементарное незнание правил орфографии и пунктуации, которое переносится в социальные сети.

Интернет-жаргонизмы (*аффтар*, *жжот*, *зачОт*, *+1* и др.), которые сознательно пишутся, искажая правила русского языка.

Причины (по мнению опрошенных): «не знаю, все так пишут», «модно», «ёмко выражается мысль в одном-двух словах».

Опасность: влияние жаргона очевидно формирует изменение в практической грамотности. Например, ребёнок включает компьютер, видит там слова и «*автор*», и «*аффтар*» – и не понимает, какое слово правильное, а какое – нет. Он не различает игру букв, понятную взрослому. Вполне возможно, что первым ему попадётся *аффтар*, и это окажется его основным языковым опытом, который не перечеркнёшь потом школьной зубрёжкой. Это значит, что следующее поколение в целом будет менее грамотным.

Следует отметить, что часть опрошенных написали в анкетах, что стараются писать грамотно, соблюдая нормы литературного языка, при этом использование сокращений по правилам соцсетей и использование смайлов никак не влияет на их коммуникативную культуру в реальной жизни. Это, своего рода, 2 языка, которые они четко, по их мнению, разграничивают.

Также респонденты признали, что часто используют формы и выражения языка соцсетей в повседневном общении со сверстниками и уже не всегда разграничивают норму от не-нормы. При этом понимают, что с родителями и преподавателями необходимо использовать только литературную речь, т.к. «не поймут», «не совсем уместно», но делать это становится с каждым днем труднее.

Вывод: исследование показало, что в социальных сетях действительно используют 2 формы общения: и литературную, и не соответствующую литературным нормам. Это может повлиять на коммуникативную культуру. Причем, как с отрицательной (неграмотность, речевая бедность), так и с положительной стороны (многие слова уже вошли в обиход и звучат с экранов телевизора, СМИ, радио, поэтому знание лексического значения таких слов становится необходимым для современного человека).

Литература

1. Аксак, В.А. Общение в сети Интернет. Просто как дважды два / В.А. Аксак. – М.: Эксмо, 2006. – 256 с.
2. Виноградова, Т.Ю. Специфика общения в интернете // Русская и сопоставительная филология. – Казань, 2004. – С. 63-67.
3. Волокитина, Ю.О., Френкель Е.Э. Особенности виртуального и реального общения подростков, имеющих зависимость от общения в социальных сетях // Международный студенческий вестник. – М., 2015. – С. 39-44.
4. Кузнецов, А. В. Письменная разговорная речь в онлайн-коммуникации // Молодой ученый. – 2011. – №3. Т.2. – С. 24-26.
5. Кузнецов, С.А. Большой толковый словарь русского языка / С.А. Кузнецов. – СПб, 2014. – 1536 с.
6. Интернет-портал русский язык для всех [Электронный ресурс] / Справочно-информационный портал [gramota.ru](http://www.gramota.ru). – Режим доступа : <http://www.gramota.ru>. – Дата доступа : 25.01.2017.